



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE

ROČNÍK V. - č.25/2021



12. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ 20. – 27. 06. 2021



ČÍTANIA a ŽALMY

PRVÉ ČÍTANIE

Kniha proroka Ezechiela – Jb 38, 1. 8-11

Tu sa rozbije pýcha tvojich vlín

Lektor : Čítanie z Knihy Jób

Pán odpovedal Jóbovi z vichrice: „Kto uzavrel bránami more, keď vytrysklo, akoby vyšlo z materského lona, keď som ho zaodel oblakom a temnotou ho ovinul ako plienkami? Obohnal som ho svojou hranicou, umiestil bránu a závoru a povedal som: Potiaľto smieš ísť, ďalej nie, tu sa rozbije pýcha tvojich vlín.“

Lektor : Počuli sme Božie slovo.

Lud : **Bohu vďaka.**

RESPONZÓRIOVÝ ŽALM

Kniha žalmov – Ž 107, 23-24. 25-26. 28-29. 30-31

R./ Oslavujte Pána, lebo jeho milosrdenstvo trvá naveky.

Púšťali sa na lodiach po mori *
a na veľkých vodách robili obchody.
Tam videli diela Pánove *
a na hĺbočinách jeho zázraky. - **R./**

Prehovoril a vyvolal búrku úžasnú, *
až sa morské vlny vzdúvali;
priam k nebu stúpali †
a vzápätí sa prepadali do hĺbin; *
duša im hrôzou zmierala. - **R./**

V súžení volali k Pánovi *
a on ich vyslobodil z úzkostí.
Búrku premenil na vánok *
a morské vlny umĺkli. - **R./**

Tešili sa, že vlny utíchli, *
a priviedol ich do prístavu, za ktorým túžili.
Nech oslavujú Pána za jeho milosrdenstvo *
a za zázraky v prospech ľudí. - **R./**

DRUHÉ ČÍTANIE

Druhý list Korintanom – 2 Kor 5, 14-17

Nastalo nové

Lektor : Čítanie z Druhého listu svätého apoštola Pavla Korintanom

Bratia, ženie nás Kristova láska, keď si uvedomíme, že ak jeden zomrel za všetkých, teda všetci zomreli. A zomrel za všetkých, aby aj tí, čo žijú, už nežili pre seba, ale pre toho, ktorý za nich zomrel a vstal z mŕtvych.

Preto odteraz nepoznáme nikoho podľa tela. A ak sme aj poznali Krista podľa tela, teraz už nepoznáme. Kto je teda v Kristovi, je novým stvorením. Staré sa pominulo a nastalo nové.

Lektor : Počuli sme Božie slovo.

Lud : **Bohu vďaka.**

VERŠ PRED EVANJELIOM

Kantor : Aleluja, aleluja, aleluja.

Lud : **Aleluja, aleluja, aleluja.**

Veľký prorok povstal medzi nami a Boh navštívil svoj ľud.

Lud : **Aleluja, aleluja, aleluja.**

EVANJELIUM

Evanjelium podľa Marka – Mk 4, 35-41

Kto je to, že ho i vietor i more poslúchajú?

Kňaz (diakon) : Pán s vami.

Lud : **I s duchom tvojím.**

Kňaz (diakon) : Čítanie zo svätého evanjelia podľa Marka

Lud : **Sláva tebe, Pane.**

Keď sa zvečerilo, povedal Ježiš svojim učeníkom: „Prejdime na druhý breh.“ I opustili zástup a vzali ho so sebou, tak ako bol, na lodi. Boli s ním aj iné lode.

Tu sa strhla veľká víchrica a vlny sa valili na loď, takže sa loď už naplňala. On bol v zadnej časti lode a spal na poduške. Zobudili ho a povedali mu: „Učiteľ, nedbáš o to, že hynieme?“ On vstal, pohrozil vetru a povedal moru: „Mlč, utíš sa!“ Vietor prestal a nastalo veľké ticho.

A im povedal: „Čo sa tak bojíte?! Ešte stále nemáte vieru?“

Zmocnil sa ich veľký strach a jeden druhému hovorili: „Čo myslíš, kto je to, že ho i vietor i more poslúchajú?“

Kňaz (diakon) : Počuli sme slovo Pánovo.

Lud : **Chvála, tebe, Kriste.**

NICEJSKO-CARIHRADSKÉ VYZNANIE VIERY

Nicejsko-caribradské vyznanie viery alebo Nicejsko-konštantínopolské vyznanie viery je vyznanie viery, ktoré bolo formulované na všeobecnom ekumenickom koncile v Nicei roku 325 a v Caribrade (Konštantínopole) roku 381. Je súčasťou učenia Katolíckej aj Pravoslávnej cirkvi.



Celebrant začne:

Verím v jedného Boha,

Ľud sa pripojí a spolu s celebrantom pokračujú:

Otca všemohúceho, Stvoriteľa neba i zeme,
sveta viditeľného i neviditeľného.

Verím v jedného Pána Ježiša Krista, jednorodného Syna Božieho,
zrodeného z Otca pred všetkými vekmi;
Boha z Boha, Svetlo zo Svetla, pravého Boha z Boha pravého,
splodeného, nie stvoreného, jednej podstaty s Otcom.
Skrze neho bolo všetko stvorené.
On pre nás ľudí a pre našu spásu zostúpil z nebies.

Pri nasledujúcej aklamácii sa predkloníme na znak úcty.

A mocou Ducha Svätého vzal si telo z Márie Panny
a stal sa človekom.

Znova sa vzpriamime.

Za nás bol aj ukrižovaný za vlády Poncia Piláta,
bol umučený a pochovaný,
ale tretieho dňa vstal z mŕtvych podľa Svätého písma.
A vystúpil do neba, sedí po pravici Otca.
A zasa príde v sláve súdiť živých i mŕtvych
a jeho kráľovstvu nebude konca.

Verím v Ducha Svätého, Pána a Oživovateľa,
ktorý vychádza z Otca i Syna.

Jemu sa zároveň vzdáva tá istá poklona a sláva ako Otcovi a Synovi.
On hovoril ústami prorokov.

Verím v jednu, svätú, katolícku a apoštolskú Cirkev.
Vyznávam jeden krst na odpustenie hriechov
a očakávam vzkriesenie mŕtvych a život budúceho veku.

Amen.

Modlitba po svätej omši
(v cezročnom, adventnom, vianočnom a pôstnom období):

ANJEL PÁNA

C - CELEBRANT

C: Anjel Pána zvestoval Panne Márii.

Ľud: **A ona počala z Ducha Svätého.**

C: Zdravas, Mária, milosti plná, Pán s Tebou,
požehnaná si medzi ženami
a požehnaný je plod života Tvojho Ježiš,

Ľud: **svätá Mária, Matka Božia, pros za nás hriešnych,
teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.**

C: Hľa, služobnica Pána.

Ľud: **Nech sa mi stane podľa tvojho slova.**

C: Zdravas', Mária, milosti plná, Pán s Tebou,
požehnaná si medzi ženami
a požehnaný je plod života Tvojho Ježiš,

Ľud: **svätá Mária, Matka Božia, pros za nás hriešnych,
teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.**

Pri nasledujúcej aklamácii sa predkloníme na znak úcty.

C: A Slovo sa Telom stalo.

Ľud: **A prebývalo medzi nami.**

C: Zdravas, Mária, milosti plná, Pán s Tebou,
požehnaná si medzi ženami
a požehnaný je plod života Tvojho Ježiš,

Ľud: **svätá Mária, Matka Božia, pros za nás hriešnych,
teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.**

C: Oroduj za nás, svätá Božia Rodička.

Ľud: **Aby sme sa stali hodní Kristových prisľúbení.**

C: Modlime sa:

Bože, z anjelovho zvestovania vieme,
že tvoj Syn, Ježiš Kristus, sa stal človekom;
prosíme ťa,
vlej nám do duše svoju milosť,
aby nás jeho umučenie a kríž
priviedli k slávnemu vzkrieseniu.
Skrze Krista, nášho Pána.

Ľud: **Amen.**

Modlitba na úmysel sv. Otca

- C:** *Pomodlime sa na úmysel svätého Otca:*
Otče náš, ktorý si na nebesiach, posväť sa meno tvoje,
príď kráľovstvo tvoje, buď vôľa tvoja ako v nebi tak i na zemi.
- Lud:** **Chlieb náš každodenný daj nám dnes
a odpusť nám naše viny, ako i my odpúšťame svojim vinníkom,
a neuved' nás do pokušenia, ale zbav nás zlého.**
- C:** Zdravas', Mária,
milosti plná, Pán s tebou, požehnaná si medzi ženami
a požehnaný je plod života tvojho Ježiš,
- Lud:** **svätá Mária, matka Božia, pros za nás hriešnych,
teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.**
- C:** Sláva Otcu i Synu i Duchu Svätému,
- Lud:** **ako bolo na počiatku,
tak nech je i teraz, i vždycky,
i na veky vekov. Amen.**
- C:** Modlime sa:
Pane Ježišu Kriste,
vypočuj svätého Otca, pápeža Františka, svojho námestníka,
aby dosiahol všetko, o čo prosí v tvojom mene nebeského Otca.
Lebo ty žiješ a kraľuješ na veky vekov.
- Lud:** **Amen.**

Modlitba za zomrelých

- C:** Odpočinutie večné, daj zomrelým, ó, Pane,
Lud: **a svetlo večné nech im svieti.**
- C:** Nech odpočívajú v pokoji.
Lud: **Amen.**

Modlitba k Božej Matke

- C:** Mária, uzdravenie chorých, - *Lud:* **oroduj za nás.**
- C:** Mária, útočisko hriešnikov, - *Lud:* **oroduj za nás.**
- C:** Mária, útecha zarmútených, - *Lud:* **oroduj za nás.**
- C:** Mária, pomocnica kresťanov, - *Lud:* **oroduj za nás.**
- C:** Mária, brána do neba, - *Lud:* **oroduj za nás.**

OZNAMY NA 12. NEDEĽU V CEZROČNOM OBDOBÍ

1. Liturgický kalendár:

Deň týždňa	Liturgický sviatok	Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba
pondelok	sv. Alojza Gonzágu, rehoľníka	spomienka
utorok	sv. Jána Fišera, biskupa, a Tomáša Morusa, mučeníkov	ľub. spomienka
streda	vigília Narodenia sv. Jána Krstiteľa	slávnosť
štvrtok	Narodenie sv. Jána Krstiteľa	slávnosť
piatok	féria	
sobota	féria	
nedeľa	13. v Cezročnom období	

2. Program, spovedanie a sväté omše:

deň týždňa	čas	program
nedeľa 20.06.	12.30 – 12.50 13.00 – 14.00 14.00 – 16.00	spovedanie sv. omša – slovensko – česky posedenie v Church Hall pri občerstvení
pondelok		
utorok	20.00 – 22.00	sledovanie zápasu ME vo futbale Česko – Anglicko (v Church Hall)
streda	17.00 – 19.00 19.00 – 19.20 19.30 – 20.00 20.00 – 22.00	sledovanie zápasu ME vo futbale Slovensko – Španielsko (v Church Hall) spovedanie sv. omša – slovensky sledovanie zápasu ME vo futbale Portugalsko – Francúzsko (v Church Hall)
štvrtok		
piatok	19.45 – 20.00 20.00 – 20.30	spovedanie sv. omša – slovensky
sobota	13.00 – 13.30 17.00 – 19.00 20.00 – 22.00	sobáš sledovanie zápasu ME vo futbale osemfinálový zápas (v Church Hall) sledovanie zápasu ME vo futbale osemfinálový zápas (v Church Hall)
nedeľa 27.06.	12.30 – 12.50 13.00 – 14.00 14.00 – 16.00	spovedanie sv. omša – slovensko – česky posedenie v Church Hall pri občerstvení

SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

Your Safeguarding Representative is:
SILVIA MARGOVA

slovak-czechsq@safeguardrcdow.org.uk

Find out more:

www.catholicsafeguarding.org.uk

www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding



**Z bezpečnostných dôvodov
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI
sprevádzané na toaletu
rodičom alebo dospelou
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vyplí zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



!!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.

Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb. Prosíme vás, aby ste svojím neuváženým a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.

ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

ZÁKAZ
FOTOGRAFOVAŤ



UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby.



Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

Zachovajte, prosíme,



posvätné ticho v kostole!

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE



ZMENY K OBMEDZENIAM V ČASE PANDÉMIE KORONAVÍRUSU COVID-19:

NAĎALEJ PLATÍ A SME POVINNÍ DODRŽIAVAŤ:

- BEZVÝHRADNE A BEZODKLADNE REŠPEKTOVAŤ POKYNY OZNAČENÉHO USPORIADATEĽA NA TO POVERENÉHO DUCHOVNÝM SPRÁVCOM SCM
- V PRIESTOROCH, KDE SA VYKONÁVAJÚ OBRADY, ODSTRÁNIŤ NÁDOBY S VODOU (NAPR. SVÄTENIČKY)
- Z OBRADOV ÚPLNE VYLÚČIŤ OSOBY, KTORÉ MAJÚ NARIADENÚ KARANTÉNU, ALEBO AKÉKOLVEK PRÍZNAKY RESPIRAČNÉHO INFEKČNÉHO OCHORENIA
- ŽE PRI VSTUPE A POBYTE MUSIA MAŤ ÚČASTNÍCI MASKU (POVINNÉ) NA TVÁRI A ňOU PREKRYTÉ HORNÉ DÝCHACIE CESTY (ÚSTA I NOS) POČAS PRÍTOMNOSTI V CHRÁME
- KAŽDÝ ÚČASTNÍK SI MUSÍ APLIKOVAŤ DEZINFEKČNÝ PROSTRIEDOK NA RUKY K TOMU URČENÝ A PRIPRAVENÝ V KOSTOLE PRI VSTUPE AKO AJ PRI ODCHODE Z KOSTOLA
- ŽE SA NEDÁVA ZNAK POKOJA (ZNAK POKOJA SA NAHRADÍ ÚKLONOM ALEBO GESTOM ÚSMEVU SMEROM K OSOBÁM OKOLO SEBA)
- PRED ROZDÁVANÍM SVÄTÉHO PRÍJÍMANIA SI MUSÍ ROZDÁVATEĽ DEZINFIKOVAŤ RUKY
- ZACHOVANIE ROZOSTUPOV V RADE PRI PRIJÍMANÍ EUCHARISTIE
- EUCHARISTIA SA PODÁVA VÝLUČNE NA RUKU (A PRIJÍMATEĽ JE POVINNÝ JU PRIJAŤ PRED KŇAZOM)
- DODRŽIAVAŤ RESPIRAČNÚ ETIKETU, NEPODÁVAŤ SI RUKY, KAŠLAŤ, KÝCHAŤ DO VRECKOVKY, RESP. LAKŤOVÉHO OHYBU
- PO SKONČENÍ KAŽDEJ SVÄTEJ OMŠE MUSIA BYŤ LAVICE, KLUČKY A PRIESTORY KOSTOLA DEZINFIKOVANÉ (UVÍTAME POMOC DOBROVOĽNÍKOV PRI SANITOVANÍ KOSTOLA)
- PO SKONČENÍ KAŽDEJ SVÄTEJ OMŠE DEZINFIKOVAŤ POUŽITÉ BOHOSLUŽOBNÉ A INÉ PREDMETY

ZMENY V PLATNOSTI :

- **KAPACITA KOSTOLA, KTORÁ BOLA STANOVENÁ NA 35 OSÔB NA JEDNU BOHOSLUŽBU, SA ROZŠIRUJE PODĽA MOŽNOSTÍ CHRÁMU PRI ZACHOVANÍ MINIMÁLNEHO ROZOSTUPU 1METER**
- **PRED SV.OMŠOU ALEBO PO SV.OMŠI JE MOŽNÉ MAŤ POBOŽNOSŤ**
- **JE MOŽNÝ SPEV MALÉHO SPEVOKOLU (DO 6 OSÔB)**
- **PRI VSTUPE DO KOSTOLA IBA V NEDELE KAŽDÝ ÚČASTNÍK BOHOSLUŽBY MUSÍ SA ZAPÍSAŤ A UVIESŤ SVOJE CELÉ MENO A TELEFÓNNE ČÍSLO NA ZOZNAM K TOMU URČENÝ, VO VŠEDNÉ DNI SA TÁTO POVINNOSŤ NEVYŽADUJE**
- **JE MOŽNÉ POUŽÍVANIE TOALIET VVÝLUČNE V CHURCH HALL**
- **JE MOŽNÉ VYUŽITIE CHURCH HALL NA OBČERSTVENIE PRI ZACHOVANÍ NARIADENÍ O BEZPEČNOSTI A LIMITOVANÍ PRENOSU NÁKAZY (NUTNÁ OBSLUHA DOBROVOĽNÍKA PRI ZARIADENIACH POSKYTUJÚCICH OBČERSTVENIE)**

Londýn, revidované 17. mája 2021



Rev. Tibor Borovský
duchovný správca SCM v Londýne

BIBLICKÉ STRETNUTIA



Pod', pridaj sa k nám

- poznávať Božie slovo cez nedeľné evanjelium
- učiť sa rásť v láske k Bohu a k ľuďom
- a zažiť príchuť spoločenstva

Tešíme sa na Teba!

*Každú nedeľu o 15:15 na choruse alebo v parku (ak je pekné počasie).
Počet účastníkov je obmedzený na 15 ľudí a musia mať nasadené na tvári rúška
(ak sa stretnutie koná v kostole na chóruze).*



Otvorené biblické stretko na London Bridge

20th June - FATHER'S DAY

Prayer:

Heavenly Father,
you entrusted your Son Jesus, the child of Mary,
to the care of Joseph, an earthly father.
Bless all fathers as they care for their families.
Give them strength and wisdom, tenderness and patience;
support them in the work they have to do,
protecting those who look to them,
as we look to you for love and salvation,
through Jesus Christ our rock and defender.
Amen.

(author unknown)

ZRUŠENIE VÝLETU A FOLKLÓRNEHO FESTIVALU V SANDWICH

Milí priatelia,

z dôvodu celkovej pandemickej situácie a predĺžených vládnych opatrení sa výlet do Sandwich dňa 3.júla 2021 **neuskutoční**.

Taktiež festival Folk & Ale sa v tomto termíne nekoná, bol zrušený.

Ďakujem(e) za pochopenie.

Slavomír Švec, organizátor podujatia



KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...

PRVÁ ČASŤ VYZNANIE VIERY

PRVÝ ODDIEL „VERÍM“ – „VERÍME“

PRVÁ KAPITOLA ČLOVEK JE „SCHOPNÝ“ BOHA

DRUHÁ KAPITOLA BOH IDE V ÚSTRETY ČLOVEKOVI

1. článok **BOŽIE ZJAVENIE**

2. článok **ODOVDÁVANIE BOŽIEHO ZJAVENIA**

3. článok **SVÄTÉ PÍSMO**

I. Ježiš Kristus – jediné Slovo Svätého písma

II. Inšpirácia a pravdivosť Svätého písma

III. Duch Svätý vykladá Písmo

IV. KÁNON SVÄTÉHO PÍSMO

120 Apoštolská Tradícia umožnila Cirkvi rozoznať, **(1117)** ktoré spisy majú byť započítané do zoznamu posvätných kníh. Tento úplný zoznam sa volá „kánon“ Svätého písma. Obsahuje 46 spisov Starého zákona (45, ak sa Jeremiáš a Náreký počítajú spolu) a 27 spisov Nového zákona. Sú to:

Knihy Starého zákona: Genezis, Exodus, Levitikus, Numeri, Deuteronomium, Jozue, Sudcovia, Rút, Prvá a Druhá kniha Samuelova, Prvá a Druhá kniha kráľov, Prvá a Druhá kniha kronik, Ezdráš, Nehemiáš, Tobiáš, Judita, Ester, Jób, Žalmy, Príslovia, Kazateľ, Pieseň piesní, Múdrosť, Sirachovec, Izaiáš, Jeremiáš, Náreký, Baruch, Ezechiel, Daniel, Ozeáš, Joel, Amos, Abdiáš, Jonáš, Micheáš, Nahum, Habakuk, Sofoniáš, Aggeus, Zachariáš, Malachiáš, Prvá a Druhá kniha Machabejcov.

Knihy Nového zákona: Evanjeliá podľa Matúša, Marka, Lukáša a Jána, Skutky apoštolov; listy svätého Pavla: Rimanom, Prvý a Druhý list Korint'anom, List Galaťanom, Efezanom, Filipanom, Kolosanom, Prvý a Druhý list Solúnčanom, Prvý a Druhý list Timotejovi, List Titovi, Filemonovi; List Hebrejom, Jakubov list, Prvý a Druhý Petrov list, Prvý, Druhý a Tretí Jánov list, Júdov list; Zjavenie apoštola Jána (Apokalypsa).

STARÝ ZÁKON

121 Starý zákon je neoddeliteľnou časťou Svätého písma. **(1093)** Jeho knihy sú inšpirované Bohom a zachovávajú si trvalú hodnotu, lebo Stará zmluva nebola nikdy odvolaná.

122 „Veď starozákonný poriadok spásy **(702)** bol zameraný predovšetkým na to, aby pripravil... príchod Krista, Vykupiteľa sveta.“ **(763)** Knihy Starého zákona „hoci obsahujú aj nedokonalé a prechodné veci“, dosvedčujú celú božskú výchovu (pedagógiu) Božej spasiteľnej lásky: **(708)** v nich je „uložené vznešené učenie o Bohu a spásonosná múdrosť o živote človeka i obdivuhodné poklady modlitieb“; v nich „sa napokon skrýva tajomstvo našej spásy“. **(2568)**

123 Kresťania majú v úcte Starý zákon ako pravé Božie slovo. Cirkve vždy rozhodne odmietala myšlienku zavrhnúť Starý zákon pod zámienkou, že ho Nový zákon urobil pomiteľným (marcionizmus).

NOVÝ ZÁKON

124 „Božie slovo, ktoré je Božou mocou na spásu každému, kto verí, je vynikajúcim spôsobom prítomné a prejavuje svoju silu v spisoch Nového zákona.“ Tieto spisy nám podávajú definitívnu pravdu Božieho zjavenia. Ich ústrednou témou je Ježiš Kristus, vtelený Boží Syn, jeho činy, učenie, umučenie a oslávenie, ako aj začiatky jeho Cirkvi pod vedením Ducha Svätého.

125 Evanjeliá sú srdcom celého Písma, [\(515\)](#) „lebo sú hlavným svedectvom o živote a učení vteleného Slova, nášho Spasiteľa“.

126 Pri zostavovaní evanjelií možno rozlišovať tri etapy:

1. Ježišov život a učenie. Cirkvev pokladá za isté, že štyri evanjeliá, „ktorých historickosť bez váhania uznáva, verne podávajú to, čo Ježiš, Boží Syn, za svojho života medzi ľuďmi skutočne robil a učil na ich večnú spásu až do dňa, keď bol vzatý do neba“.

2. Ústne podanie. „Apoštolí [\(76\)](#) po Pánovom nanebovstúpení odovzdali poslucháčom, čo hovoril a robil, s tým plnším poznaním, ktoré mali oni sami, poučení slávnymi Kristovými udalosťami a osvietení svetlom Ducha pravdy.“

3. Písané evanjeliá. „Svätopisci napísali štyri evanjeliá [\(76\)](#) tak, že niečo vybrali z mnohých vecí, ktoré boli ústne alebo už aj písomne odovzdané, niečo stručne zhrnuli alebo vysvetlili so zreteľom na stav cirkvi, pričom ponechali kazateľskú formu, ale vždy tak, aby nám o Ježišovi podali pravdivé a úprimné veci.“

127 Evanjelium vo svojich štyroch podobách má v Cirkvi jedinečné miesto, ako o tom svedčí úcta, ktorú mu preukazuje liturgia, [\(1154\)](#) a neporovnateľná príťažlivosť, ktorou v každom čase pôsobilo na svätých:

„Nijaké učenie nie je väčšie ani lepšie, ani cennejšie, ani krajšie ako čítanie evanjelia. Na to hľadte a toho sa držte, čo náš Pán a Učiteľ Ježiš Kristus učil slovami a uskutočňoval činmi.“

„Vo svojich modlitbách sa zaoberám predovšetkým evanjeliom, [\(2705\)](#) v ňom nachádzam všetko, čo potrebuje moja úbohá duša. Objavujem v ňom vždy nové svetlá, skryté a tajomné významy.“

JEDNOTA STARÉHO A NOVÉHO ZÁKONA

128 Cirkvev už v apoštolskej dobe a potom stále vo svojej Tradícii vysvetľovala jednotu Božieho plánu v obidvoch Zákonoch typológiou. Typológia rozoznáva v Božích [\(1094\)](#) dielach vykonaných za čias Starej zmluvy predobrazy toho, čo Boh uskutočnil v plnosti času v osobe svojho vteleného Syna. [\(489\)](#)

129 A tak kresťania čítajú Starý zákon vo svetle zosnulého a vzkrieseného Krista. [\(651\)](#) Toto typologické čítanie ukazuje nevyčerateľný obsah Starého zákona. Nemá však dať zabudnúť, že Starý zákon si zachováva vlastnú hodnotu Zjavenia, ktorú potvrdil sám náš Pán. [\(2055\)](#) Ostatne aj Nový zákon treba čítať vo svetle Starého. Prvotná kresťanská katechéza ho stále používala. Podľa dávneho výroku je Nový zákon skrytý v Starom a Starý je zjavný v Novom: In Vetere Novum latet et in Novo Vetus patet. [\(1968\)](#)

130 Typológia znamená dynamický pohyb k zavŕšeniu Božieho plánu, keď bude „Boh všetko vo všetkom“ [\(1Kor 15,28\)](#). Tak napríklad povolanie patriarchov a východ z Egypta nestrácajú svoju vlastnú hodnotu v Božom pláne preto, že sú zároveň jeho prechodnými etapami.



V. Sväté písmo v živote Cirkvi



Zhrnutie



TRETIA KAPITOLA ODPOVEĎ ČLOVEKA BOHU

REGISTRÁCIA ČLENA SCM

Od 1. adventnej nedele roku 2014 je spustená registrácia členov misie. Prečo je vhodné, správne a potrebné sa registrovať, sa môžete dočítať na webstránke SCM alebo v letáku umiestnenom na stolíku vzhľadom v kostole. Registrovať sa môžete online cez webstránku SCM.

O radu pri vyplňovaní sa môžete obrátiť na členov Farskej rady (Jarmila Antoničová, Daniela Brachová, Vladimír Marko).

PODPORA SCM V ROKU 2021

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Váš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odľučka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hradená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatosťné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu. Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Prajeme vám veľa požehnaných dní v Anglicku.

Číslo účtu (pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy)

HSBC Plc Bank

Account holder: **WRCDT – Slovak Chaplaincy**

Sort code: **40-05-20**

Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**



SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,
kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity
pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.
BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.



SUVENÍRY SCM

Suveníry s erbom Slovenskej katolíckej misie v Londýne (SCM) si môžete pozrieť v zadnej časti kostola vo vitríne. Ich zakúpením môžete získať milú pamiatku, resp. jedinečný suvenír pre svojich blízkych, a zároveň podporiť pastoračnú službu a činnosť SCM.

K dispozícii sú aj pohľadnice. Akýkoľvek suvenír si môžete vyžiadať u kostolníkov alebo dobrovoľníkov rozdávajúcich nedeľné oznamy pri dverách kostola.

Veríme, že každý suvenír bude príjemnou, radostnou a trvalou pamiatkou a spomienkou na návštevu, prítomnosť a podporu SCM v Londýne.

MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v nedeľu 13/06/2021
zbierka - **£ 139.76**

GA obálky - **£ 50.00**

Svätá omša o 13.00 hod. každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná za všetkých pravidelných a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.



**Slovenská katolícka misia v Londýne
sa týmto chce**

POĎAKOVAŤ

**všetkým registrovaným členom a
zároveň podporovateľom SCM
prostredníctvom trvalého príkazu
a Gift Aid schémy
za ich pravidelné príspevky.**

**Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu
k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali**

**Nech ich dobrotivý Pán odmeni
za ich veľkorysosť a ušľachtilosť srdca.**

Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj do Church Hall. Church Hall je otvorená do 16.00 hod.

Žiadame všetkých hostí a užívateľov Church Hall, aby rešpektovali všetky pokyny a nariadenia súvisiace s opatreniami proti šíreniu koronavírusu COVID-19.

Pokyny súvisiace s prítomnosťou v Church Hall a jej užívaním:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadkov v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM
- Všetci hostia a užívatelia Church Hall sú povinní dodržiavať a rešpektovať tieto pokyny a usmernenia poverenej osoby (dobrovoľníka)
- hostia a užívatelia majú k dispozícii dezinfekčný prostriedok na dezinfikovanie rúk pri vchode do Church Hall, na toaletách a stole pri potravinách
- **tí, ktorí budú SEDIET ZA STOLOM, NEMUSIA MAŤ NASADENÉ RÚŠKA NA TVÁRI**
- **tí, ktorí sa budú ROZPRÁVAŤ V STOJI, SÚ POVINNÍ MAŤ NASADENÉ RÚŠKA NA TVÁRI**
- **OBČERSTVENIE PRIPRAVUJE A VYDÁVA IBA POVERENÁ OSOBA**
(nie je dovolená samoobsluha)
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**
Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj vítame príspevok 50 pence/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami*



ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zblahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

- 20.06. – Valéria
- 21.06. – Alojz
- 22.06. – Paulína
- 23.06. – Sidónia
- 24.06. – Ján
- 25.06. – Olivia, Tadeáš
- 26.06. – Adriána
- 27.06. – Ladislav, Ladislava



Created and printed by SCM London
Náklad / Number of prints : 25

www.scmlondon.org



Slovak Catholic Mission in London

© London 2021